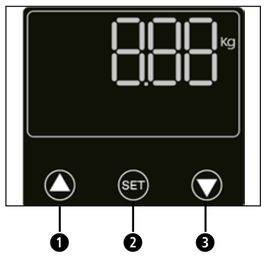
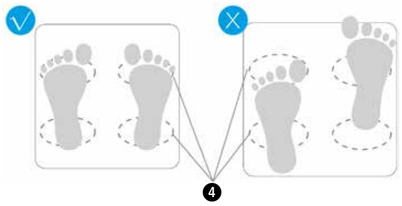
NL/FR

medisana





NL Lichaamsanalyseweegschaal BS 412, BS 414, BS 416

❶ ▲ Toets omhoog
❷ Toets SET
❸ ▼ Toets omlaag
❹ Elektroden

Legenda:

Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit apparaat. Er staat belangrijke informatie in over de ingebruikname en het verdere gebruik. Lees deze gebruiksaanwijzing volledig door. Wanneer deze gebruiksaanwijzing niet in acht wordt genomen, kan dit leiden tot ernstige verwondingen of schade aan het apparaat.

WAARSCHUWING!
Deze waarschuwingen moeten worden nageleefd om mogelijke verwondingen van de gebruiker te voorkomen.

LOT
LOT-nummer

Fabrikant

99658, 99656, 99657 08/2019 Ver.1.3

NL Veiligheidsinstructies

Lees de gebruiksaanwijzing en met name de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar de gebruiksaanwijzing voor het verdere gebruik. Geef deze gebruiksaanwijzing ook altijd mee als u het apparaat doorgeeft aan derden.

- Deze weegschaal is niet geschikt voor mensen met pacemakers of andere medische implantaten. In geval van diabetes of andere medische/lichamelijke beperkingen kan de aanduiding van het lichaamsvet onnauwkeurig zijn. Hetzelfde geldt voor mensen die erg sportief getraind zijn.
- Dit apparaat is voor zwangere vrouwen niet geschikt!
- Elke behandeling resp. dieet bij over- of ondergewicht vereist een gekwalificeerd advies door overeenkomstige deskundigen (arts, dieetassistent). De waarden die worden vastgesteld met de weegschaal, kunnen daarbij ondersteuning bieden.
- Kantelgevaar! Plaats de weegschaal nooit op een oneffen ondergrond. Ga nooit op enkel één hoek van de weegschaal staan. Ga bij het wegen niet aan één kant of op de rand van de weegschaal staan.
- Glijgevaar! Ga nooit met natte voeten op de weegschaal staan. Ga nooit met sokken op de weegschaal staan.
- Gebruik het apparaat alleen waarvoor het is bedoeld, zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Wanneer het apparaat voor andere doeleinden wordt gebruikt, vervalt de garantie.
- De weegschaal werd voor huishoudelijk gebruik gemaakt. Ze is niet bestemd voor commercieel gebruik in ziekenhuizen of andere medische instellingen.
- Gebruik het apparaat niet als het niet probleemloos functioneert, wanneer het gevallen is, in het water gevallen is of beschadigd raakte.
- De weegschaal heeft een meetbereik van tot 180kg/396 oz. Overlaad de weegschaal niet.
- Plaats de weegschaal op een stevige effen ondergrond. Zachte, oneffen oppervlakken zijn voor de meting ongeschikt en leiden tot foutieve resultaten.
- Plaats de weegschaal op een plaats waar noch extreme temperaturen, noch extreme luchtvochtigheid optreden.
- Hou de weegschaal uit de buurt van water
- Ga voorzichtig om met weegschaal. Bescherm de weegschaal tegen slagen en schokken. Laat ze niet vallen.
- Ga voorzichtig op de weegschaal staan. Huppel of spring niet op het standvlak aangezien dit het weegmechanisme kan beschadigen.
- Probeer niet om het apparaat uit elkaar te halen, anders vervalt de garantie. Dit apparaat bevat geen onderdelen, die door de gebruiker kunnen worden onderhouden resp. worden vervangen.
- In geval van storingen herstelt u het apparaat niet zelf aangezien daardoor elke aanspraak op garantie vervalt. Laat herstellingen enkel door een geautoriseerde servicedienst uitvoeren.

Batterij veiligheidsinstructies
- Haal de batterijen niet uit elkaar!
- Reinig indien nodig batterij- en toestelcontacten voor het plaatsen!
- Haal lege batterijen meteen uit het apparaat!
- Verhoogd uitloopgevaar, vermijd contact met de huid, ogen en slijmvliezen! Spoel bij contact met batterijzuur de getroffen plekken onmiddellijk met voldoende helder water en raadpleeg meteen een arts!
- Raadpleeg onmiddellijk een arts wanneer een batterij is ingeslikt!
- Plaats de batterijen op de juiste wijze en let daarbij op de polariteit!
- Houd het batterijvak goed gesloten!
- Verwijder de batterijen uit het apparaat als het gedurende langere tijd niet wordt gebruikt!
- Houd batterijen uit de buurt van kinderen!
- Laad de batterijen niet opnieuw op! Er bestaat gevaar voor een explosie!
- Niet kortsluiten! Er bestaat gevaar voor een explosie!
- Niet in het vuur gooien! Er bestaat gevaar voor een explosie!
- Bewaar ongebruikte batterijen in de verpakking en niet in de buurt van metalen voorwerpen om kortsluiting te vermijden!

Levering
Controleer eerst of het apparaat compleet en onbeschadigd is. Gebruik het apparaat bij twijfel niet en neem contact op met de servicedienst.
Meegeleverd:
• 1 **MEDISANA** Lichaamsanalyseweegschaal **BS 412, BS 414, BS 416**
• 3 batterijen (type AAA, 1,5 V)
• 1 gebruiksaanwijzing

De verpakkingen kunnen worden hergebruikt of worden gerecycled. Gooi verpakkingsmateriaal dat niet meer nodig is, op correcte wijze weg. Wanneer u bij het uitpakken transportschade ontdekt, moet u onmiddellijk contact opnemen met uw verkoper.

WAARSCHUWING
Let erop dat er geen verpakkingsfolie in de handen van kinderen terechtkomt. Er bestaat gevaar voor verstikking!

Voorwaarden voor correcte meetresultaten
- Weeg u steeds in dezelfde omstandigheden.
- Meet u telkens op hetzelfde moment van de dag.
- Sta rustig recht.
- Voer de meting het best ‘s morgens uit, na het douchen of baden, met droge voeten.

Met de meetresultaten is, bij consequente uitvoering, een betrouwbare controle van de evolutie van het lichaamsgewicht mogelijk.

Batterijen plaatsen/vervangen
Alvorens u uw digitale weegschaal in werking neemt, plaatst u de drie bijgevoegde 1,5V-batterijen (type AAA) in het apparaat. Open daarvoor het batterijvak aan de onderkant van het apparaat en plaats de batterijen. Let daarbij op de polariteit (afbeelding in het batterijcompartiment). Plaats het deksel van het batterijcompartiment terug en druk erop zodat u het hoort dichtklikken. Vervang de batterij,
als het batterijwissel-symbool ‘LO‘ op het display verschijnt of als op het display niets wordt weergegeven nadat het apparaat werd bediend.

Weegschaal initialiseren
De weegschaal moet op een stevige en vlakke vloer worden geplaatst. Wanneer u zich wilt wegen vlak nadat u de weegschaal hebt bewogen, moet u de weegschaal eerst initialiseren. Druk hiervoor kort met de voet op het midden van de bovenkant van de weegschaal. Op het display verschijnt '0.00'. Als de weegschaal uitgeschakeld is, is ze klaar voor de 'step-on'-functie. Werd de weegschaal vooraf niet bewogen, dan valt deze procedure weg.

Eenvoudig wegen
1. Ga op de weegschaal staan en blijf rustig staan. Het apparaat schakelt automatisch in.
2. Uw gewicht wordt gemeten en weergegeven.
3. Ga van de weegschaal. De weegschaal schakelt na ca. 15 sec. automatisch uit.

Lichaamsanalyse
De weegschaal kan de gegevens van 8 personen: geslacht, leeftijd, grootte opslaan.
1. Druk kort met de voet op het midden van de bovenkant van de weegschaal. Op het display verschijnt “0.00 kg“.
2. Druk op de toets SET ❷. Op het display knippert de opslagplaats.
3. Nu kunt u door op toets ❶ of toets ❸ te drukken de gewenste opslagplaats voor uw gebruikersprofiel (0 - 8) selecteren.
4. Druk op de OK-toets ❷ om de instelling op te slaan. Op het display begint het symbool voor het geslacht te knipperen.
5. Stel uw geslacht in door met de toets ❶ resp. toets ❸ het overeenkomstige symbool op het display te selecteren.
6. Druk op de OK-toets ❷ om de instelling op te slaan. De vooraf ingestelde lichaamsgrootte begint op het display te knipperen.
7. Stel nu met de toets ❶ resp. toets ❸ uw lichaamsgrootte in.
8. Druk op de OK-toets ❷ om de instelling op te slaan. De vooraf ingestelde leeftijd begint op het display te knipperen.
9. Stel met de toets ❶ resp. toets ❸ uw leeftijd in.
10. Druk op de OK-toets ❷ om de instelling op te slaan.
11. De instelprocedure is nu afgesloten. Op het display wordt „**0.00**“ aangegeven. Ga met blote voeten op de weegschaal staan en blijf rustig staan. Plaats uw voeten op de elektroden ❹. Eerst wordt
het gewicht weergegeven. Daarna worden na elkaar de gemeten waarden voor lichaamsvet, watergehalte, spierpercentage, botmassa, benodigde calorieën en BMI weergegeven.

Verbinden met de VitaDock+ app
Download de gratis VitaDock+ app uit de AppStore of de Google Play Store. Activeer Bluetooth® op uw iOS- of Android-apparaat. Open de app. Raak het Bluetooth®-symbool aan om het apparaat te kiezen. Scroll naar beneden tot u de toestellijst BS 412, BS 414, BS 416 in de lijst ziet staan. Raak de pijl naast de afbeelding aan om de installatie te starten.

Gewichtseenheid veranderen
Wijzig de gewichtseenheid direct in de VitaDock+ app.

Gebruikersgegevens wissen
Druk kort met de voet op het midden van de bovenkant van de weegschaal. Op het display verschijnt ‘0.00 kg‘. Druk op de toets omlaag ❸ gedurende 3 seconden tot op het display ‘dEL‘ wordt weergegeven. Bevestig het wissen van de gebruikersgegevens door te drukken op de toets SET ❷. Op het display wordt ‚-----’ weergegeven: Alle opgeslagen gegevens werden gewist.

Foutmeldingen
O-Ld = de weegschaal is overladen. **LO =** de batterij is zwak en moeten worden vervangen. Controleer eerst onderstaande zaken voordat u contact opneemt met de servicedienst wanneer uw personenweegschaal niet naar wens werkt: • Controleer of u de batterij correct
hebt geplaatst. • Controleer of u de juiste gewichtseenheid hebt geselecteerd. • Controleer of de weegschaal vrij op een vaste en effen ondergrond staat. Hij mag geen muur of iets anders raken. • Herhaal het wegen.

Reiniging en onderhoud
Gebruik nooit agressieve schoonmaakmiddelen of harde borstels. Maak de personenweegschaal schoon met een zachte, lichtjes bevochtigde doek. Gebruik in geen geval bijtende reinigingsmiddelen of alcohol. Er mag geen water in het apparaat doordringen.
Gebruik het apparaat pas weer als het helemaal droog is.

Instructie bij afvalverwerking
Dit apparaat mag niet bij het huisvuil worden weggegooid. Metalen kunnen worden hergebruikt of kunnen worden gerecycled. Verwijder een niet meer benodigd apparaat op een verzamelplek van uw stad zodat het milieubewust kan worden verwerkt. Neem over de afvoer en verwerking contact op met uw gemeente of uw verkoper. Haal de batterij uit het apparaat voor u het inlevert. Gooi gebruikte batterijen niet bij het huishoudelijke afval, maar gooi ze bij het klein en gevaarlijk afval of breng ze naar een inzamelpunt van batterijen in de vakhandel.

Technische gegevens
Naam en model: MEDISANA Lichaamsanalyseweegschaal BS 412, BS 414, BS 416
Spanningstoevoer: 4,5 V (3x 1,5 V, AAA)
Meetbereik: tot max. 180 kg/ 396 oz
Schaalverdeling: 0,1 kg/0,2 lb
Afmetingen: 300 x 300 x 25 mm
Gewicht: 1,68 kg
Artikelnr.: 99658, 99656, 99657
EAN-nr.: 4015588 99658 0/ 4015588 99656 6/ 4015588 99657 3

In het kader van continue productverbeteringen behouden wij ons technische wijzigingen en wijzigingen qua vormgeving voor.

De meest actuele versie van deze gebruiksaanwijzing kunt u vinden op www.medisana.com

Garantie- en reparatievoorwaarden
Neem voor de garantie contact op met uw speciaalzaak of rechtstreeks met de servicedienst. Vermeld wat defect is en voeg een kopie van de aankoopbon toe als het apparaat moet worden opgestuurd. De volgende garantievoorwaarden zijn van kracht:

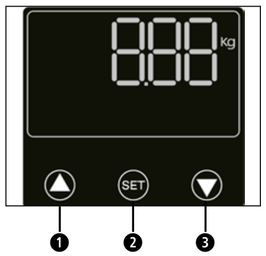
1. Op producten van **MEDISANA** geldt vanaf de verkoopdatum een garantie van 3 jaar. De verkoopdatum moet in het geval van garantie kunnen worden aangetoond met een aankoopbon of factuur.
2. Gebreken als gevolg van materiaal- of productiefouten worden binnen de garantieperiode gratis verholpen.
3. Door het verlenen van een garantieprestatie wordt de garantieperiode niet verlengd, noch voor het apparaat, noch voor vervangen onderdelen.
4. Van garantie zijn uitgesloten:
a. elke schade die is ontstaan door verkeerd gebruik, bijv. door het niet-nakomen van de gebruiksaanwijzing.
b. schade die het gevolg is van een herstelling of interventie door de koper of onbevoegde derden.
c. transportschade die is ontstaan op weg van de fabrikant naar de gebruiker of bij het opsturen naar de servicedienst.
d. onderdelen die normale slijtage vertonen, zoals batterijen enz.
5. Een aansprakelijkheid voor directe of indirecte gevolgschade die is veroorzaakt door het apparaat is ook dan uitgesloten, wanneer de schade aan het apparaat als een garantiegeval erkend wordt.

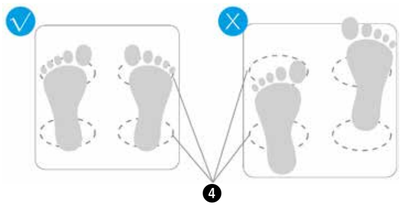
MEDISANA GmbH
Jagenbergstr. 19
41468 NEUSS
DUITSLAND

SERVICE
Teknihall Benelux, p/a Vreysen
Hazeldonk 6027
4836 LA BREDA, Nederland
Tel.: 00 31 45 547 08 60
Fax: 00 31 45 547 08 79
eMail: info@medisana.nl
Internet: www.medisana.nl

NL/FR

medisana





FR Balance impédancemètre BS 412, BS 414, BS 416

❶ ▲ Touche haut
❷ Touche SET
❸ ▼ Touche bas
❹ Électrodes

Explication des symboles :

Ce mode d'emploi fait partie intégrante de cet appareil. Il contient d'importantes instructions pour la mise en service et l'utilisation. Lisez ce mode d'emploi dans son intégralité. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou des risques d'endommager l'appareil.

AVERTISSEMENT !
Ces avertissements doivent être respectés pour éviter d'éventuelles blessures à l'utilisateur.

LOT
Numéro de LOT

Fabricant

CE

99658, 99656, 99657 08/2019 Ver.1.3

FR Consignes de sécurité

Lisez attentivement le mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil et conservez ce mode d'emploi pour une utilisation ultérieure. Si vous confiez l'appareil à un tiers, veuillez impérativement joindre ce mode d'emploi.

- Cette balance n'est pas conçue pour les personnes équipées d'un stimulateur cardiaque ou d'autres implants médicaux. En cas de diabète ou d'autres restrictions médicales/corporelles, l'indication de la graisse corporelle peut s'avérer inexacte. Il en va de même pour les personnes extrêmement sportives.
- Cet appareil ne convient pas aux femmes enceintes !
- Tout traitement ou régime alimentaire en cas de surpoids ou d'insuffisance pondérale nécessite l'avis d'un professionnel qualifié (médecin, diététicien). Les mesures obtenues avec la balance peuvent être utiles dans ce cas.
- Risque de basculement ! Ne posez jamais la balance sur une surface irrégulière. Ne montez jamais seulement sur un coin de la balance. Ne vous tenez pas debout sur un côté ou sur le bord de la balance lors de la pesée.
- Risque de glissement ! Ne montez jamais sur la balance les pieds mouillés. Ne montez jamais sur la balance avec des chaussettes.
- Utilisez l'appareil uniquement conformément à l'usage prévu dans le mode d'emploi. Le droit à la garantie expire en cas de mauvaise utilisation.
- La balance est conçue pour un usage domestique. Elle n'est pas destinée à un usage commercial ou professionnel en milieu hospitalier ou dans d'autres établissements médicaux.
- N'utilisez pas l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a chuté, s'il est tombé dans l'eau ou s'il a été endommagé.
- La balance dispose d'une plage de mesure allant jusqu'à 180 kg/396 lb. Ne surchargez pas la balance.
- Posez la balance sur une surface plane et stable. Les surfaces molles et irrégulières ne conviennent pas à la mesure et donnent des résultats erronés.
- Placez la balance dans un endroit à l'abri des températures et de l'humidité extrêmes.
- Maintenez la balance à l'écart de l'eau.
- Manipulez la balance avec précaution. Évitez les chocs et les secousses sur la balance. Ne la laissez pas tomber.
- Montez prudemment sur la balance. Ne sautillez pas sur le plateau de la balance, car cela pourrait endommager le mécanisme de pesée.
- N'essayez pas de démonter l'appareil, car cela annulerait la garantie. Cet appareil ne contient aucune pièce pouvant être réparée ou remplacée par l'utilisateur.
- En cas de dysfonctionnement, ne réparez pas l'appareil vous-même, car cela annulerait tout droit à la garantie. Les réparations doivent être effectuées uniquement par un centre de service agréé.

Consignes de sécurité concernant les piles

- Ne pas désassembler les piles !
- Nettoyez si nécessaire les contacts de la pile et de l'appareil avant de les insérer !
- Retirez immédiatement les piles usées de l'appareil !
- Risque élevé de fuite, évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses ! En cas de contact avec l'acide de la pile, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones concernées et consultez immédiatement un médecin !
- En cas d'ingestion d'une pile, appelez de toute urgence un médecin !
- Insérez les piles correctement, respectez la polarité !
- Maintenez le compartiment des piles hermétiquement fermé !
- Retirez les piles de l'appareil en cas de non-utilisation prolongée !
- Tenez les piles hors de portée des enfants !
- Ne rechargez pas les piles ! Il existe un risque d'explosion !
- Ne pas court-circuiter ! Il existe un risque d'explosion !
- Ne pas jeter au feu ! Il existe un risque d'explosion !
- Stockez les piles non utilisées dans leur emballage, et à distance d'autres objets métalliques, afin d'éviter tout risque de court-circuit !

Contenu de la livraison
Veuillez d'abord vérifier que l'appareil a bien été livré avec l'ensemble de ses composants et ne présente aucun dommage.
En cas de doute, ne mettez pas l'appareil en service et contactez votre service après-vente.
La livraison inclut :
• 1 **Balance impédancemètre** MEDISANA **BS 412, BS 414, BS 416**
• 3 piles (type AAA, 1,5 V)
• 1 Mode d'emploi

Les emballages sont réutilisables ou peuvent être recyclés. Veuillez éliminer le matériau d'emballage dont vous n'avez plus besoin de manière appropriée. Si vous constatez un dommage de transport lors du déballage, veuillez contacter immédiatement votre revendeur.

AVERTISSEMENT
Veillez à ce que les films d'emballage ne tombent pas entre les mains des enfants. Risque de suffocation !

Conditions requises pour des résultats de mesure corrects
- Pesez-vous toujours dans les mêmes conditions.
- Effectuez les pesées aux mêmes heures de la journée.
- Tenez-vous droit et immobile.
- Effectuez de préférence la pesée le matin, après la douche ou le bain, en ayant les pieds secs.

Les résultats de pesées effectuées de manière constante permettent un contrôle fiable de l'évolution du poids corporel.

Insérer/changer les piles
Avant d'utiliser votre balance numérique, insérez les trois piles 1,5 V (type AAA) fournies dans l'appareil. Pour ce faire, ouvrez le compartiment à piles situé sur la face inférieure de l'appareil et insérez les piles. Pensez à respecter la polarité (illustration dans le compartiment à piles). Remettez le couvercle du compartiment à piles en place et appuyez dessus de manière à ce qu'il s'enclenche de manière audible. Remplacez les piles lorsque le symbole de changement des piles « LO » s'affiche à l'écran ou lorsque l'écran n'affiche rien après avoir allumé l'appareil.

Initialiser la balance
Assurez-vous que la balance est posée sur un sol stable et bien plat. Si vous voulez vous peser, vous devez d'abord initialiser la balance si vous l'avez déplacée juste avant. Pour ce faire, appuyez brièvement avec le pied sur le milieu de la balance. « 0.00 » s'affiche à l'écran. Quand la balance s'est éteinte, elle est prête pour la fonction « step-on ». Si la balance n'a pas été déplacée auparavant, cette opération n'est pas nécessaire.

Pesée simple
1. Montez sur la balance et ne bougez pas. L'appareil s'allume automatiquement.
2. L'appareil mesure votre poids et l'affiche à l'écran.
3. Descendez de la balance. La balance s'éteint automatiquement au bout de 15 secondes environ.

Analyse corporelle
La balance peut enregistrer les données de 8 personnes : sexe, âge, taille.
1. Appuyez brièvement avec le pied sur le milieu de la balance. « 0.00 kg » s'affiche sur l'écran.
2. Appuyez sur la touche SET ❷. L'emplacement mémoire s'affiche à l'écran.
3. Vous pouvez maintenant sélectionner l'emplacement mémoire souhaité pour votre profil utilisateur (0 - 8) en appuyant sur les touches ❶ ou ❸.
4. Appuyez sur la touche SET ❷ pour enregistrer le réglage. Le symbole de genre commence à clignoter sur l'écran.
5. Paramétrez votre sexe en sélectionnant le symbole correspondant sur l'écran à l'aide de la touche ❶ ou ❸.
6. Appuyez sur la touche SET ❷ pour enregistrer le réglage. La taille préréglée commence à clignoter à l'écran.
7. Paramétrez à présent votre taille à l'aide de la touche ❶ ou ❸.
8. Appuyez sur la touche SET ❷ pour enregistrer le réglage. L'âge préréglé commence à clignoter à l'écran.
9. Paramétrez votre âge à l'aide de la touche ❶ ou ❸.
10. Appuyez sur la touche SET ❷ pour enregistrer le réglage.
11. La procédure de réglage est maintenant terminée. L'écran affiche alors « **0.00** ». Montez sur la balance pieds nus et ne bougez pas. Placez vos pieds sur les électrodes ❹. Le poids s'affiche alors à l'écran. Ensuite, les valeurs mesurées pour la graisse corporelle, la teneur en eau, la proportion de muscles, le poids des os, le besoin en calories et l'IMC s'affichent successivement.

Connexion à l'application VitaDock+
Téléchargez l'application VitaDock+ gratuitement à partir de l'AppStore ou de Google Play Store. Activez la fonction Bluetooth® sur votre appareil IOS ou Android. Démarrez l'application. Appuyez sur le symbole Bluetooth® pour accéder à la sélection de l'appareil. Défilez vers le vers le bas jusqu'à ce que BS 412, BS 414, BS416 s'affiche dans la liste des appareils. Appuyez sur la flèche à côté de l'illustration pour démarrer le processus de configuration.

Modifier l'unité de poids
Modifiez l'unité de poids directement dans l'application VitaDock+.

Supprimer les informations utilisateur
Appuyez brièvement avec le pied sur le milieu de la balance. « 0.00 kg » s'affiche sur l'écran. Appuyez sur la touche bas ❸ pendant 3 secondes afin que « DEL » s'affiche sur l'écran. Confirmez la suppression des informations utilisateur en appuyant sur la touche SET ❷. Sur l'écran, « ----- » s'affiche : toutes les données enregistrées sont effacées.

Messages d'erreur
O-Ld = La balance est surchargée. **LO** = La pile est faible et doit être remplacée. Si votre pèse-personne ne fonctionne pas comme vous le souhaitez, vérifiez ce qui suit avant de prendre contact avec le service après-vente : • Vérifiez que vous avez bien positionné la pile
• Vérifiez que vous avez choisi la bonne unité de poids. • Vérifiez que la balance est posée librement sur un sol stable et plat. Elle ne doit pas être au contact d'un mur ou d'un quelconque objet. • Répétez la pesée.

Nettoyage et entretien
N'utilisez jamais de détergents agressifs ni de brosses dures. Nettoyez le pèse-personne uniquement à l'aide d'un chiffon doux, légèrement humide. N'utilisez en aucun cas des détergents puissants ou de l'alcool. L'appareil doit être protégé contre toute pénétration d'eau.
Ne réutilisez pas l'appareil jusqu'à ce qu'il soit complètement sec.

Remarque concernant l'élimination
Cet appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Les métaux sont réutilisables et peuvent être recyclés. Débarrassez-vous d'un appareil dont vous n'avez plus besoin dans un point de collecte de votre ville afin qu'il puisse être éliminé de manière respectueuse pour l'environnement. Contactez les autorités locales ou votre revendeur pour la mise au rebut. Retirez la pile avant de mettre l'appareil au rebut. Ne jetez en aucun cas vos piles usagées avec vos ordures ménagères, mais déposez-les dans un conteneur prévu à cet effet, ou dans l'un des points de collecte mis en place dans le commerce spécialisé.

Caractéristiques techniques

Nom et modèle : Balance impédancemètre MEDISANA BS 412, BS 414, BS 416
Alimentation électrique : 4,5 V (3x 1,5 V, AAA)
Plage de mesure : jusqu'à 180 kg / 396 lb
Répartition : 0,1 kg/0,2 lb
Dimensions : 300 x 300 x 25 mm
Poids : 1,68 kg
N° d'article : 99658, 99656, 99657
N° EAN : 4015588 99658 0/ 4015588 99656 6/ 4015588 99657 3

Sous réserve de modifications techniques et de conception dans le cadre du développement continu des produits.

Vous pouvez consulter la version actuelle de ce mode d'emploi à l'adresse suivante : www.medisana.com

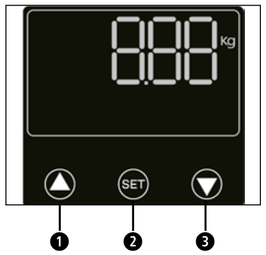
Conditions de garantie et de réparation
En cas de réclamation au titre de la garantie, veuillez vous adresser à votre magasin spécialisé ou directement au service après-vente. Si vous devez retourner l'appareil, veuillez indiquer le défaut et joindre une copie du ticket de caisse. Les conditions de garantie suivantes sont applicables :
1. Les produits **MEDISANA** sont garantis 3 ans à compter de la date de vente.
En cas de réclamation au titre de la garantie, la date de vente doit être attestée par une preuve d'achat (ticket de caisse ou facture).
2. Les vices dus à des défauts matériels ou de fabrication sont réparés gratuitement pendant la période de garantie.
3. Une réparation sous garantie ne prolonge pas la période de garantie, ni pour l'appareil ni pour les composants remplacés.
4. Sont exclus de la garantie :
a. Tous les dommages entraînés par une manipulation inappropriée, par ex. par le non-respect du mode d'emploi.
b. Les dommages dus à la remise en état ou à l'intervention de l'acheteur ou de tiers non habilités.
c. Les dommages de transport survenant pendant l'acheminement du produit entre le fabricant et l'utilisateur ou au cours de son envoi auprès du service après-vente.
d. Les pièces de rechange soumises à l'usure normale, telles que les piles, etc.
5. Une responsabilité pour les dommages consécutifs directs ou indirects causés par l'appareil est également exclue, même si les dommages subis par l'appareil sont reconnus comme un droit à la garantie.

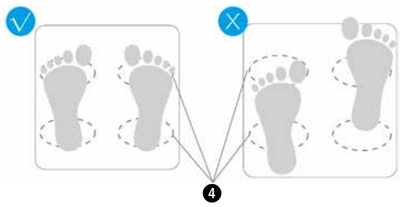
MEDISANA GmbH
Jagenbergstr. 19
41468 NEUSS
ALLEMAGNE

SERVICE
Teknihall bvba
Brusselstraat 33
2321 BE MEER
Tel.: 00 31 45 547 08 60
Fax: 00 31 45 547 08 79
eMail: info@medisana.be
www.medisana.be/fr

DE/GB

medisana





DE Körperanalysewaage
BS 412, BS 414, BS 416

❶ ▲ Aufwärts-Taste
❷ SET-Taste
❸ ▼ Abwärts-Taste
❹ Elektroden

Zeichenerklärung:

Diese Gebrauchsanweisung gehört zu diesem Gerät. Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung. Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vollständig. Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.

WARNUNG!
Diese Warnhinweise müssen eingehalten werden, um mögliche Verletzungen des Benutzers zu verhindern.

LOT
LOT-Nummer

Hersteller

CE

99658, 99656, 99657 08/2019 Ver.1.3

DE Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Gebrauchsanweisung mit.

- Diese Waage ist nicht geeignet für Menschen mit Herzschrittmachern oder anderen medizinischen Implantaten. Bei Zuckerkrankheit oder anderen medizinischen/körperlichen Einschränkungen kann die Angabe des Körperfettes ungenau sein. Gleiches gilt auch für sehr sportlich trainierte Menschen.
- Dieses Gerät ist für Schwangere nicht geeignet!
- Jede Behandlung bzw. Diät bei Über- oder Untergewicht bedarf einer qualifizierten Beratung durch entsprechendes Fachpersonal (Arzt, Diätassistent). Die mit der Waage ermittelten Werte können dabei unterstützend sein.
- Kippgefahr! Stellen Sie die Waage niemals auf einen unebenen Untergrund. Steigen Sie niemals nur auf eine Ecke der Waage. Stellen Sie sich beim Wiegen nicht auf eine Seite und nicht auf den Rand der Waage.
- Rutschgefahr! Besteigen Sie die Waage niemals mit nassen Füßen. Besteigen Sie die Waage niemals mit Socken.
- Benutzen Sie das Gerät nur entsprechend seiner Bestimmung laut Gebrauchsanweisung. Bei Zweckentfremdung erlischt der Garantieanspruch.
- Die Waage ist für den Hausgebrauch gefertigt. Sie ist nicht für den gewerblichen Einsatz in Krankenhäusern oder sonstigen medizinischen Einrichtungen bestimmt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht einwandfrei funktioniert, wenn es herunter- oder ins Wasser gefallen ist oder beschädigt wurde.
- Die Waage hat einen Messbereich bis zu 180 kg/396 lbs. Überladen Sie die Waage nicht.
- Stellen Sie die Waage auf einen festen ebenen Untergrund. Weiche, unebene Flächen sind für die Messung ungeeignet und führen zu falschen Ergebnissen.
- Platzieren Sie die Waage an einem Ort, an dem weder extreme Temperaturen noch extreme Luftfeuchtigkeit auftreten.
- Halten Sie die Waage von Wasser fern.
- Gehen Sie vorsichtig mit der Waage um. Vermeiden Sie Schläge und Erschütterungen der Waage. Lassen Sie sie nicht fallen.
- Stellen Sie sich vorsichtig auf die Waage. Hüpfen oder springen Sie nicht auf die / der Trittfläche, da dies den Wiegemechanismus beschädigen kann.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen, andernfalls erlischt die Garantie. Dieses Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet bzw. gewechselt werden können.
- Im Falle von Störungen reparieren Sie das Gerät nicht selbst, da dadurch jeglicher Garantieanspruch erlischt. Lassen Sie Reparaturen nur von einer autorisierten Servicestelle durchführen.

Batterie-Sicherheitshinweise
- Batterien nicht auseinandernehmen!
- Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen bei Bedarf reinigen!
- Erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät entfernen!
- Erhöhte Auslaufgefahr, Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden! Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen!
- Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, ist sofort ein Arzt aufzusuchen!
- Legen Sie Batterien korrekt ein, beachten Sie die Polarität!
- Halten Sie das Batteriefach gut verschlossen!
- Batterien bei längerer Nichtverwendung aus dem Gerät entfernen!
- Batterien von Kindern fernhalten!
- Batterien nicht wiederaufladen! Es besteht Explosionsgefahr!
- Nicht kurzschließen! Es besteht Explosionsgefahr!
- Nicht ins Feuer werfen! Es besteht Explosionsgefahr!
- Lagern Sie ungebrauchte Batterien in der Verpackung und nicht in der Nähe von metallischen Gegenständen, um einen Kurzschluss zu vermeiden!

Lieferumfang
Bitte prüfen Sie zunächst, ob das Gerät vollständig ist und keinerlei Beschädigung aufweist.
Im Zweifelsfalle nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und wenden Sie sich an Ihre Servicestelle.
Zum Lieferumfang gehören:
- 1 **MEDISANA** Körperanalysewaage **BS 412, BS 414, BS 416**
- 3 Batterien (Typ AAA, 1.5 V)
- 1 Gebrauchsanweisung

Verpackungen sind wiederverwertbar oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial ordnungsgemäß. Sollten Sie beim Auspacken einen Transportschaden bemerken, setzen Sie sich bitte sofort mit Ihrem Händler in Verbindung.

WARNUNG
Achten Sie darauf, dass die Verpackungsfolien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Es besteht Erstickungsgefahr!

Voraussetzungen für korrekte Messergebnisse
- Wiegen Sie sich stets unter den gleichen Bedingungen.
- Messen Sie jeweils zur gleichen Tageszeit.
- Stehen Sie aufrecht und ruhig.
- Führen Sie die Messung am besten morgens, nach dem Duschen oder Baden, mit trockenen Füßen durch.

Mit den Messergebnissen ist, bei konsequenter Durchführung, eine zuverlässige Kontrolle der Entwicklung des Körpergewichtes möglich.

Batterien einsetzen/wechseln
Bevor Sie Ihre digitale Waage in Betrieb nehmen, legen Sie die drei beigefügten 1,5 V-Batterien (Typ AAA) in das Gerät ein. Öffnen Sie dazu das Batteriefach auf der Unterseite des Gerätes und setzen Sie die Batterien ein. Achten Sie dabei auf die Polarität (Abbildung im Batteriefach). Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder ein und drücken Sie ihn an, so dass er hörbar einrastet. Wechseln Sie die Batterien aus, wenn das Batteriewechsel-Symbol „LO“ im Display erscheint oder wenn im Display nichts angezeigt wird, nachdem das Gerät betätigt wurde.

Waage initialisieren
Achten Sie darauf, dass die Waage auf festem und ebenem Boden steht. Wenn Sie sich wiegen möchten, die Waage aber unmittelbar zuvor bewegt haben, müssen Sie die Waage zunächst initialisieren. Drücken Sie hierzu mit dem Fuß kurz die Mitte der Waagenoberfläche. Im Display erscheint „0.00“. Wenn sich die Waage abgeschaltet hat, ist sie für die“step-on”-Funktion bereit. Wurde die Waage vorher nicht bewegt, entfällt dieser Vorgang.

Einfaches Wiegen
1. Steigen Sie auf die Waage und bleiben Sie ruhig stehen. Das Gerät schaltet sich automatisch ein.
2. Ihr Gewicht wird gemessen und angezeigt.
3. Steigen Sie von der Waage. Die Waage schaltet sich nach ca. 15 Sek. automatisch aus.

Körperanalyse
Die Waage kann die Daten von 8 Personen: Geschlecht, Alter, Größe speichern.
1. Drücken Sie mit dem Fuß kurz die Mitte der Waagenoberfläche. Im Display erscheint “0.00 kg”.
2. Drücken Sie die SET-Taste ❷. Im Display blinkt der Speicherplatz.
3. Nun können Sie durch Drücken der Taste ❶ bzw. Taste ❸ den gewünschten Speicherplatz für ihr Benutzerprofil (0 - 8) auswählen.
4. Drücken Sie die SET-Taste ❷, um die Einstellung zu speichern. Im Display beginnt das Symbol für das Geschlecht zu blinken.
5. Stellen Sie Ihr Geschlecht ein, indem Sie mit der Taste ❶ bzw. Taste ❸ das entsprechende Symbol im Display auswählen.
6. Drücken Sie die SET-Taste ❷, um die Einstellung zu speichern. Die voreingestellte Körpergröße beginnt im Display zu blinken.
7. Stellen Sie nun mit der Taste ❶ bzw. Taste ❸ Ihre Körpergröße ein.
8. Drücken Sie die SET-Taste ❷, um die Einstellung zu speichern. Das voreingestellte Alter beginnt im Display zu blinken.
9. Stellen Sie mit der Taste ❶ bzw. Taste ❸ Ihr Alter ein.
10. Drücken Sie die SET-Taste ❷, um die Einstellung zu speichern.
11. Der Einstellungsvorgang ist jetzt abgeschlossen. Im Display wird „**0.00**“ anzeigt. Steigen Sie barfuß auf die Waage und bleiben Sie ruhig stehen. Platzieren Sie Ihre Füße auf den Elektroden ❹. Zunächst wird das Gewicht angezeigt. Danach werden nacheinander die gemessenen Werte für Körperfett, Wassergehalt, Muskelanteil, Knochengewicht, Kalorienbedarf und BMI angezeigt.

Verbinden mit der VitaDock+ App
Laden Sie VitaDock+ App aus dem AppStore oder dem Google Play Store kostenlos herunter. Aktivieren Sie Bluetooth® auf Ihrem iOS- oder Android-Gerät. Starten Sie die App. Tippen Sie auf das Bluetooth® Symbol, um zur Geräteauswahl zu gelangen. Scrollen Sie nach unten, bis in der Geräteliste die BS 412, BS 414, BS 416 angezeigt wird. Tippen Sie auf den Pfeil neben der Abbildung, um den Einrichtungsprozess zu starten.

Gewichtseinheit ändern
Ändern Sie die Gewichtseinheit direkt in der VitaDock+ App.

Benutzerdaten löschen
Drücken Sie mit dem Fuß kurz die Mitte der Waagenoberfläche. Im Display erscheint ‚0.00 kg‘. Drücken Sie die Abwärts-Taste ❸ für 3 Sekunden, bis im Display ‚dEL‘ angezeigt wird. Bestätigen Sie das Löschen der Benutzerdaten durch Drücken der SET-Taste ❷. Die Anzeige ‚-----‘ bedeutet: Alle gespeicherten Daten wurden gelöscht.

Fehlermeldungen
O-Ld = Die Waage ist überladen. **LO** = Die Batterie ist schwach und muss ersetzt werden. Sollte Ihre Personenwaage nicht wunschgemäß funktionieren, prüfen Sie Folgendes, bevor Sie sich mit der Servicestelle in Verbindung setzen: • Prüfen Sie, ob Sie die Batterie korrekt eingelegt haben. • Prüfen Sie, ob Sie die richtige Gewichtseinheit ausgewählt haben. • Prüfen Sie, ob die Waage frei auf einem festen und ebenen Untergrund steht. Sie darf nicht an eine Wand oder sonstigen Gegenstand anstoßen. • Wiederholen Sie das Wiegen.

Reinigung und Pflege
Verwenden Sie nie aggressive Reinigungsmittel oder starke Bürsten. Reinigen Sie die Personenwaage nur mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie keinesfalls scharfe Reinigungsmittel oder Alkohol. In das Gerät darf kein Wasser eindringen.
Benutzen Sie das Gerät erst wieder, wenn es völlig trocken ist.

Hinweis zur Entsorgung
Dieses Gerät darf nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Metalle sind wiederverwendbar bzw. können in den Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Entsorgen Sie ein nicht mehr benötigtes Gerät bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt, damit es einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden kann. Wenden Sie sich hinsichtlich der Entsorgung an Ihre Kommunalbehörde oder Ihren Händler. Entnehmen Sie die Batterie, bevor Sie das Gerät entsorgen. Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll, sondern geben Sie sie in den Sondermüll oder in eine Batterie-Sammelstation im Fachhandel.

Technische Daten
Name und Modell: MEDISANA Körperanalysewaage BS 412, BS 414, BS 416
Spannungsversorgung: 4,5 V (3x 1,5 V, AAA)
Messbereich: bis zu 180 kg/ 396 lb
Teilung: 0,1 kg/0,2 lb
Abmessungen: 300 x 300 x 25 mm
Gewicht: 1,68 kg
Artikel Nr.: 99658, 99656, 99657
EAN Nr.: 4015588 99658 0/ 4015588 99656 6/ 4015588 99657 3

Im Zuge ständiger Produktverbesserungen behalten wir uns technische und gestalterische Änderungen vor.

Die jeweils aktuelle Fassung dieser Gebrauchsanweisung finden Sie unter www.medisana.com

Garantie- und Reparaturbedingungen
Bitte wenden Sie sich im Garantiefall an Ihr Fachgeschäft oder direkt an die Servicestelle. Sollten Sie das Gerät einschicken müssen, geben Sie bitte den Defekt an und legen eine Kopie der Kaufquittung bei. Es gelten dabei die folgenden Garantiebedingungen:

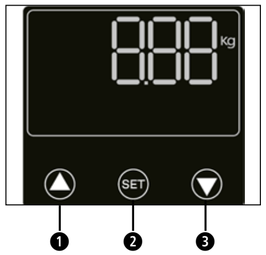
1. Auf **MEDISANA** Produkte wird ab Verkaufsdatum eine Garantie für 3 Jahre gewährt. Das Verkaufsdatum ist im Garantiefall durch Kaufquittung oder Rechnung nachzuweisen.
2. Mängel infolge von Material- oder Fertigungsfehlern werden innerhalb der Garantiezeit kostenlos beseitigt.
3. Durch eine Garantieleistung tritt keine Verlängerung der Garantiezeit, weder für das Gerät noch für ausgewechselte Bauteile, ein.
4. Von der Garantie ausgeschlossen sind:
   a. alle Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, z. B. durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, entstanden sind.
   b. Schäden, die auf Instandsetzung oder Eingriffe durch den Käufer oder unbefugte Dritte zurückzuführen sind.
   c. Transportschäden, die auf dem Weg vom Hersteller zum Verbraucher oder bei der Einsendung an die Servicestelle entstanden sind.
   d. Ersatzteile, die einer normalen Abnutzung unterliegen, wie Batterien usw..
5. Eine Haftung für mittelbare oder unmittelbare Folgeschäden, die durch das Gerät verursacht werden, ist auch dann ausgeschlossen, wenn der Schaden an dem Gerät als ein Garantiefall anerkannt wird.

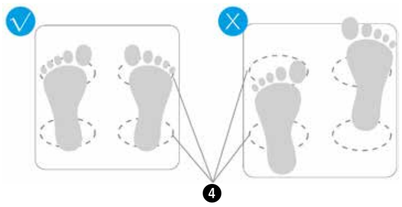
MEDISANA GmbH
Jagenbergstr. 19
41468 NEUSS
DEUTSCHLAND

SERVICE
Teknihall bvba
Brusselstraat 33
2321 BE MEER
Tel.: 00 31 45 547 08 60
Fax: 00 31 45 547 08 79
eMail: info@medisana.be

DE/GB

medisana





GB Body analysis scale BS 412, BS 414, BS 416

❶ ▲ Up button
❷ SET button
❸ ▼ Down button
❹ Electrodes

Legend:

This instruction manual belongs to this device. The instruction manual includes information on the initial start-up and handling. Read this instruction manual completely. Failure to follow these instructions may result in serious injury or damage to the equipment.

WARNING!
These warnings must be followed to prevent possible injury to the user.

LOT
LOT number

Manufacturer

CE

99658, 99656, 99657 08/2019 Ver.1.3

GB Safety instructions

Please read this instruction manual carefully, in particular the safety instructions, before using the device. Keep the instruction manual in a safe place for later reference. If you pass the device on to a third party, this instruction manual must remain with the device.

- This scale is not suitable for people with pacemakers or other medical implants. The indication of body fat may be inaccurate in the event of diabetes or other medical/physical conditions. The same applies to highly trained sportsmen.
- This device is not suitable for pregnant women!
- Any treatment or diet for overweight or underweight requires qualified advice from appropriate specialists (doctor, dietician). The values determined with the scale can be of help.
- Risk of tilting! Never place the scales on an uneven surface. Never step onto just one corner of the scale. While weighing, never stand on one side or on the edge of the scale.
- Danger of slipping! Never step onto the scale with wet feet. Never step onto the scale while wearing socks.
- Use the device only as directed by the instruction manual. In the event of misuse, all warrantees become null and void.
- The scale is manufactured for home use. It is not intended for commercial use in hospitals or other medical facilities.
- Do not use the device if it does not work properly, if it has been dropped, dropped into water or damaged.
- The scale has a measuring range up to 180 kg/396 lbs. Do not overload the scale.
- Place the scale on a firm level surface. Soft, uneven surfaces are unsuitable for measurement and lead to wrong results.
- Place the scale in a location where neither extreme temperatures nor extreme humidity are present.
- Keep the scales away from water.
- Please handle the scale with care. Avoid shocks and vibrations of the scale. Do not drop it.
- Stand carefully on the scale. Do not hop or jump on the tread surface, as this may damage the weighing mechanism.
- Do not attempt to disassemble the device, otherwise the warranty will become void. This device does not contain any parts that can be serviced or replaced by the user.
- In the event of malfunctions, do not proceed with any unauthorised repair of the device. Otherwise, this will void any warranty claims. Have repairs performed only by an authorised service centre.

Battery safety instructions

- Do not take the batteries apart!
- If required, clean the battery and device contacts before insertion!
- Removed spent batteries from the device immediately!
- Increased risk of leakage, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes! In the event of contact with battery acid, immediately rinse the affected area with plenty of clean water and consult a doctor immediately!
- If a battery is swallowed, consult a doctor immediately!
- Insert the batteries correctly, paying attention to the polarity!
- Keep the battery compartment closed properly!
- If the device is not used for an extended period of time, remove the batteries!
- Keep the batteries out of the reach of children!
- Do not re-charge the batteries! There is a risk of explosion!
- Do not short-circuit the device! There is a risk of explosion!
- Do not throw into a fire! There is a risk of explosion!
- Store unused batteries in the packaging and not near metal objects to avoid a short circuit!

Scope of delivery
First, check whether the device is complete and is not damaged.
If in doubt, do not operate the device and contact your service centre.
The scope of delivery includes:
• 1 **MEDISANA** Body analysis scale **BS 412, BS 414, BS 416**
• 3 Batteries (Typ AAA, 1.5 V)
• 1 Instruction manual

Packaging is recyclable or can be recycled into raw materials. Please dispose of unwanted packaging material properly. If you notice any transport damage while unpacking, please contact your dealer immediately.

WARNING
Make sure that children do not play with the packaging foils. Risk of suffocation!

Requirements for correct measurement results
- Always weigh yourself in the same conditions.
- Measure at the same time of day.
- Stand upright and calm.
- It is best to take the measurement in the morning, after showering or bathing, with dry feet.

With the results of the measurement, when carried out consistently, a reliable control of the development of the body weight is possible.

Insert/change batteries
Before putting your digital scale into operation, insert the three 1.5 V batteries (type AAA) included in the device. Open the battery compartment on the underside of the device and insert the batteries. Pay attention to the polarity (illustration in the battery compartment). Replace the battery compartment cover and push it in so that it clicks into place. Change the batteries if the battery change symbol “LO” appears on the display or if nothing is shown on the display after the unit has been operated.

Initialise scale
Make sure that the scale is on firm and level ground. If you want to weigh yourself, but have moved the scale immediately before, you must first initialise the scale. Briefly press the middle of the scale surface with your foot. The display will show “0.00”. When the scale has turned off, it is ready for the “step-on” function. If the scale has not been moved beforehand, this process is omitted.

Simple weighing
1. Stand on the scale and stand still. The device switches on automatically.
2. Your weight will be measured and displayed.
3. Step down off the scale. The scale switches off automatically after approx. 15 seconds.

Body analysis
The scale can store the data of 8 persons: gender, age, height.
1. Briefly press the middle of the scale surface with your foot. The display will show “0.00 kg”.
2. Press the SET button ❷. The memory location flashes in the display.
3. Now you can select the desired memory location for your user profile (0 - 8) by pressing button ❶ or button ❸.
4. Press the SET button ❷ to save the setting. The symbol for gender starts flashing in the display.
5. Set your gender by pressing button ❶ or button ❸ to select the corresponding symbol in the display.
6. Press the SET button ❷ to save the setting. The preset height begins to flash in the display.
7. Now set your height with the button ❶ or key ❸.
8. Press the SET button ❷ to save the setting. The preset age begins to flash in the display.
9. Use the button ❶ or the button ❸ to set your age.
10. Press the SET button ❷ to save the setting.
11. The configuration process is now complete. The display shows “**0.00**”. Stand on the scales barefoot and stand still. Place your feet on the electrodes ❹. Firstly, the weight is displayed. Thereafter, the measured values for body fat, water content, muscle percentage, bone weight, calorie requirement and BMI are displayed one after the other.

Connect with the VitaDock+ App
Download the VitaDock+ App free from the AppStore or the Google Play Store. Activate Bluetooth® on your iOS or Android device. Start the App. Tap the Bluetooth® icon to go to the device selection. Scroll down until BS 412, BS 414, BS 416 is displayed in the device list. Tap the arrow next to the illustration to start the setup process.

Change the weight unit
Change the weight unit directly in the VitaDock+ App.

Delete user data
Briefly press the middle of the scale surface with your foot. The display will show '0.00 kg'. Press the down button ❸ for 3 seconds until the display shows 'dEL'. Confirm deleting the user data by pressing the SET button ❷. The display is showing '-----': All saved data have been deleted.

Error messages
O-Ld = The scale is overloaded. **LO** = The battery is weak and needs to be replaced. If your scale does not work as desired, check the following before contacting the service centre • Check that the battery has been correctly inserted
• Check that you have selected the correct weight unit. • Check whether the scale is standing freely on a firm and level surface. It must not touch a wall or another object. • Repeat the weighing process.

Cleaning and care
Never use aggressive cleaning agents or stiff brushes. Clean the scale only with a soft, slightly damp cloth. Never use harsh detergents or alcohol. No water should enter the device.
Only use the device again when it is completely dry.

Instructions for disposal
This device must not be disposed of with domestic waste. Metals are reusable or can be recycled into raw materials. Dispose of a device that is no longer needed at a collection point in your town/city so that it can be disposed of in an environmentally friendly way. Please contact your local authority or retailer with regard to disposal procedures. Remove the battery before you dispose of the device. Do not dispose of spent batteries in domestic waste, rather in special waste or at a battery collection point at your retailer!

Technical data
Name and model: MEDISANA Body analysis scale BS 412, BS 414, BS 416
Power supply: 4.5 V (3x 1.5 V, AAA)
Measuring range: up to 180 kg/ 396 lb
Division: 0.1 kg/0.2 lb
Dimensions: 300 x 300 x 25 mm
Weight: 1.68 kg
Item No.: 99658, 99656, 99657
EAN No.: 4015588 99658 0/ 4015588 99656 6/ 4015588 99657 3

In the course of constant product improvements, we reserve the right to make technical and design changes.

The current version of this instruction manual can be found at www.medisana.com

Warranty and repair conditions
In case of warranty please contact your specialist shop or the service centre directly. If you need to return the device, please indicate the defect and enclose a copy of the purchase receipt. The following warranty conditions apply:

1. All **MEDISANA** products are guaranteed for 3 years from the date of purchase. The date of purchase is to be proven in case of warranty by the purchase receipt or invoice.
2. Defects due to material or manufacturing defects shall be eliminated free of charge within the warranty period.
3. A warranty service does not extend the warranty period for either the equipment or any replacement parts.
4. The following are excluded from the guarantee:
a. any damage caused by improper handling, e.g. by non-observance of the instruction manual.
b. Damage due to repair or intervention by the purchaser or unauthorised third parties.
c. Transport damage that has occurred on the way from the manufacturer to the consumer or when sending it to the service centre.
d. Spare parts that are subject to normal wear and tear, such as batteries etc.
5. Liability for direct or indirect consequential damages caused by the device is also excluded if the damage to the device is recognised as a warranty case.

MEDISANA GmbH
Jagenbergstr. 19
41468 NEUSS
GERMANY

SERVICE
Teknihall Benelux, p/a Vreysen
Hazeldonk 6027
4836 LA BREDA, Nederland
Tel.: 00 31 45 547 08 60
Fax: 00 31 45 547 08 79
eMail: info@medisana.nl
Internet: www.medisana.nl